

## Bärenstarke Hilfe

Computer konkret AG sammelt für unheilbar erkrankte Kinder.



Keine Blumen zum Firmenjubiläum: Kristin Monik Wehner, Vertriebsmitarbeiterin sowie die Vorstände Michael Brand, Jens-Peter Eibisch und Jörg Müller (v. links) von Computer konkret aus Falkenstein mit dem Spenden-Scheck, der dem Kinderhospiz Bärenherz Leipzig e.V. zugute kommt. (Foto: Igor Pastierovic)

Die Computer konkret AG aus Falkenstein spendet 6.000 € an den Verein Kinderhospiz Bärenherz Leipzig e. V. Der Betrag wurde anlässlich des 20-jährigen Firmenjubiläums gesammelt. Die 130 Gäste gaben 3.900 € und die Computer konkret AG stockte den Betrag um 2.100 € auf.

„Wir freuen uns außerordentlich, dass wir schwerstkranken Kindern helfen können“, gibt Jörg Müller, Vorstandsvorsitzender und Vertriebsleiter der AG, nach Auszahlung der Spendengelder bekannt. Schon in der Einladung verwiesen die

Unternehmensvorstände alle geladenen Gäste darauf, gern auf Blumen und Geschenke zum Firmenjubiläum zugunsten einer Spendenaktion für die Stiftung Bärenherz zu verzichten. Am Festabend stand eine Tombola für die Spendenschläge bereit. „Das Ergebnis ist überwältigend und wird eine bärenstarke Hilfe“, freut sich Müller.

Der symbolische Spendenscheck wird der Schirmherrin des Kinderhospizes Markleeberg, Gabriele Tiefensee, im Juni überreicht. Die Summe wird im Kinderhospiz für Projekte wie Musiktherapie,

Geschwisterarbeit und kleine Feiern eingesetzt. Das Kinderhospiz ist derzeit das einzige in Sachsen, Thüringen und Sachsen-Anhalt. Es besteht seit dem Jahr 2002 und es werden zwölf unheilbar erkrankte Kinder stationär betreut. Der Verein Bärenherz unterstützt auch noch einen ambulanten Kinderhospizdienst in Leipzig.

Die Computer konkret AG ist das einzige ostdeutsche Unternehmen für Dental-Management-Software. 1990 als Einzelunternehmen von Michael Brand gegründet, firmiert Computer konkret seit 1998 als Aktiengesellschaft und agiert heute erfolgreich in Deutschland und Europa. Das Softwarehaus besitzt die Kompetenz für fünf verschiedene Dentalsoftware-Lösungen, die auf Windows-Rechnern bei Zahnärzten und Kieferorthopäden laufen. Umfangreiche Software-Lösungen gingen zudem auch an Universitätskliniken.

### KN Adresse

Computer konkret AG  
Theodor-Körner-Str. 6  
08223 Falkenstein  
Tel.: 0 37 45/78 24-33  
Fax: 0 37 45/78 24-6 33  
E-Mail: info@computer-konkret.de  
www.computer-konkret.de

## Die Zukunft hat begonnen

Einweihung der neuen ULTRADENT-Firmenzentrale in Brunenthal.



Die neue ULTRADENT-Firmenzentrale in Brunenthal.



Über 200 geladene Gäste stießen mit der Familie Ostner auf die Zukunft des Unternehmens an.

In Anwesenheit von Bürgermeister, Presse, Architekt, viel Prominenz aus der Dentalbranche und dreier Generationen der Familie Ostner wurde am 30. April mit einem großen Fest die Einweihung des neuen, modernen Firmengebäudes der Firma ULTRADENT gefeiert. Unter der Leitung des heutigen Eigentümers, Ludwig Ostner, ist ULTRADENT in den letzten zwölf Jahren zu einer der bekanntesten Marken für moderne Behandlungseinheiten in allen Bereichen der Zahnheilkunde herangewachsen. Auch die Zukunft des Unternehmens liegt in den Händen der Familie. Ludwig Johann Ostner, Sohn des jetzigen Firmenlenkers, ist zusammen mit seinem Vater Geschäftsführer und hat bereits die Verantwortung im Bereich Produktentwicklung übernommen. Das Familienunternehmen entwickelt und produziert im Stil einer Manufaktur mit hoher Fertigungstiefe dentalmedizinische Geräte, die sich durch exzellente Qualität, höchste Zuverlässigkeit und praxiserreichtes Design auszeichnen.

### Gute Aussichten/Dental-Quality made in Germany

Der Erfolg der Münchener Einrichtungsspezialisten gibt ihrem Konzept recht und der neue Stammsitz im Gewerbegebiet Brunenthal/München bietet logistisch alle Möglichkeiten. Hier wird den Kunden eine noch größere Schaufläche geboten, um aktuelle Produkte praxisnah zu erleben. Unzählige innovative Produktideen, firmeneigene Patente und Gebrauchsmuster bedeuten technologischen Vorsprung, Exklusivität und für die Produkte höchste Zuverlässigkeit und langfristige Ersatzteilversorgung. Investitionen in Entwicklungsarbeit, modernste Produktionstechnologien und ständige Aus- und Weiterbildung der Mitarbeiter lassen Ideen und

Visionen auch in Zukunft Realität werden.

### Gelungene Einweihungsfeier

Über 200 geladene Gäste durften nach einer offiziellen Begrüßung einer interessanten Führung durch ein hochmodernes Firmengebäude folgen. Von einer eigenen Lackiererei, über Showroom und Entwicklungsabteilung bis hin zu Lager und Verwaltungsbereich wurde alles neu konzipiert und gestaltet. Hier entstanden lichtdurchflutete, zukunftsorientierte Arbeitsplätze und die Freude der Mitarbeiter war ihnen anzusehen. Man darf schon jetzt gespannt sein auf die neuen Produkte aus dem Hause ULTRADENT. Doch auch beim Feiern werden bei ULTRADENT keine

halben Sachen gemacht. Grund für gute Laune gab es ja genug und die bekannten Jetzendorfer Hinterhof Musikanten brachten die Stimmung auf den Siedepunkt. Die Gäste konnten sich unterdessen mit feinsten bayerischen Spezialitäten fit halten und so wurde bis in den Abend getanzt, geklatscht und mitgesungen.

### KN Adresse

ULTRADENT Dental-Medizinische Geräte GmbH & Co. KG  
Eugen-Sänger-Ring 10  
85649 Brunenthal  
Tel.: 0 89/42 09 92-70  
Fax: 0 89/42 09 92-50  
E-Mail: info@ultradent.de  
www.ultradent.de

Weitere Informationen finden Sie auf [www.zwp-online.info](http://www.zwp-online.info)

## Fundgrube und Zusammenfassung

Dr. Arno Geis, Fachzahnarzt für Kieferorthopädie, bespricht die Neuauflage des Buches „The Bimler Cephalometric Analysis“, erschienen bei Yasunaga Publisher.

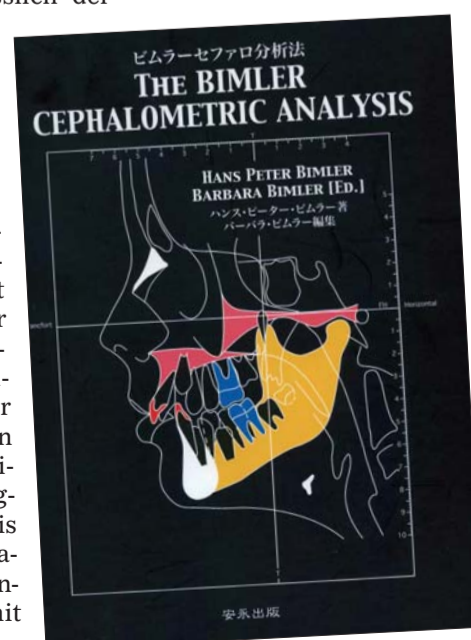
Sieben Jahre nach dem Tod von Dr. Hans-Peter Bimler erscheint in Japan eine Neuauflage von „The Bimler Cephalometric Analysis“. Der Farbatlas arbeitet 40 Jahre klinischer Anwendung der Fernröntgenanalyse auf, die bereits 1956 anlässlich der EOS in London in ihren Anfängen publiziert worden ist. Die grundlegende Besonderheit ist die harmonische Balance der Messstrecken und Winkel des zu Untersuchenden statt der Vergleich seiner Messwerte zu „Normen“ oder Mittelwerten einer mehr oder weniger großen Anzahl von Individuen. Dies ermöglicht die Erkenntnis struktureller skelettaler oder dentaler Ungleichgewichte mit

der Prognose der weiteren Entwicklung durch Wachstum bzw. der orthodontisch/orthopädischen Effekte. Zu unserem deutschen Leidwesen ist das Buch in japanischer und englischer Sprache verfasst, jedoch sind die Gra-

fiken für den Kennenden selbsterklärend. Im zweiten Teil werden die Hilfsmittel erläutert, der Correlometer, die präparierte Tracingfolie mit den Symbolen, der zweidimensionale Zirkel als Messinstrument, Bimlers Karteikarte mit der individuellen Reaktionskurve sowie einige originale Karteiaufzeichnungen mit Erläuterung sowie analytischen Hilfen.

All diejenigen Kollegen, für die „Funktion“ keine leere Worthülse ist, sondern der Motor der Morphologie, werden das Buch schätzen als Fundgrube und Zusammenfassung des Lebenswerkes einer der „Master of Functional Orthodontics“ (Levrini & Favero).

Das Buch hat 94 Seiten und ist zu beziehen bei Yasunaga Publisher, E-Mail: [yasunaga@yasunaga.co.jp](mailto:yasunaga@yasunaga.co.jp), ISBN 978-4-904501-00-9. Es kostet 9.000 Yen, etwa 75,- €.



ANZEIGE

## KN NACHRICHTEN STATT NUR ZEITUNG LESEN!



Fax an 03 41/4 84 74-2 90

[www.kn-aktuell.de](http://www.kn-aktuell.de)

Bestellung online unter: [www.oemus.com/bestellcenter](http://www.oemus.com/bestellcenter)

Die Zeitung von Kieferorthopäden für Kieferorthopäden

Ja, ich abonniere die KN Kieferorthopädie Nachrichten für 1 Jahr zum Vorteilspreis von € 75,00 (inkl. gesetzl. MwSt. und Versand). Das Abonnement verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr, wenn es nicht sechs Wochen vor Ablauf des Bezugszeitraums schriftlich gekündigt wird (Poststempel genügt).

Datum Unterschrift

Widerrufsbelehrung:  
Den Auftrag kann ich ohne Begründung innerhalb von 14 Tagen ab Bestellung bei der OEMUS MEDIA AG, Holbeinstraße 29, 04229 Leipzig schriftlich widerrufen. Rechtzeitige Absendung genügt.

Datum Unterschrift

Name	<input type="text"/>
Vorname	<input type="text"/>
Straße	<input type="text"/>
PLZ/Ort	<input type="text"/>
Telefon	<input type="text"/>
Fax	<input type="text"/>
E-Mail	<input type="text"/>

OEMUS MEDIA AG  
Holbeinstraße 29, 04229 Leipzig  
Tel.: 03 41/4 84 74-0, Fax: 03 41/4 84 74-2 90  
E-Mail: [grasse@oemus-media.de](mailto:grasse@oemus-media.de)



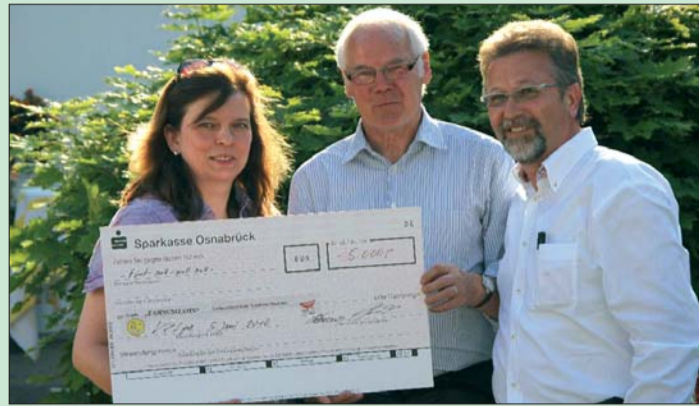
KN 6/10

## 5.000 € für „Zahn um Zahn“

Begeisterte Teilnehmer bei Golfturnier für den guten Zweck

Bei herrlichem Sommerwetter veranstaltete der Golfclub Habichtswald in Westerkap-

Zahnärzte ehrenamtlich Patienten, die aus Scham, Angst und auch Mittellosigkeit eine



v.l.n.r.: Dr. Elisabeth Unger, Dr. Bernhard Rauf von ZAHNUMZAHN, Erwin Arendes aus dem Hause smile dental GmbH.

peln-Velpen Anfang Juni das 1. Golfturnier mit Biss zugunsten der zahnärztlichen Einrichtung „Zahn um Zahn“. Diese Praxis wurde im Februar vom Caritasverband Osnabrück unter der Projektleitung von Markus Liening im ehemaligen Franziskanerkloster, in dem sich auch die Wärmestube für Wohnungslose befindet, an der Bramscherstraße in Osnabrück eingerichtet. Seitdem behandeln hier vier Zahnärztinnen und

normale Zahnarztpraxis nicht aufsuchen. Sie sollen zahnärztlich – wir wissen alle, wie wichtig ein gepflegtes Gebiss im Umgang mit anderen Menschen ist – so versorgt werden, dass eine Rückkehr in ein menschenwürdiges Leben möglich wird. Bei seiner Ansprache betonte der Präsident des Golfclubs, Dieter Staperfeld, dass bei diesem Turnier zwar auch der sportliche Aspekt – einige Teilnehmerinnen und Teilnehmer

konnten ihr Handicap verbessern – aber im Wesentlichen der caritative Zweck im Vordergrund gestanden habe. Besonders bedankte er sich bei den Organisatoren des Turniers, Heike Voß, Dr. Wieland Brümmer und Erwin Arendes, die mit ihren zahlreichen Helferinnen und Helfern für einen reibungslosen Ablauf sorgten. 93 Teilnehmerinnen und Teilnehmer auch aus benachbarten Golfclubs ermöglichten durch ihre Startgebühren und Spenden die Übergabe eines Schecks in Höhe von 5.000 € an die Vertreter von „Zahn um Zahn“. Gesamtsieger wurde übrigens Michael Bartholomäus vom Golfclub Dütetal mit 31 Bruttopunkten. **KN**

### KN Adresse

smiledental GmbH  
Neanderstr. 18  
40233 Düsseldorf  
Tel.: 02 11/2 38 09-0  
Fax: 02 11/2 38 09-15  
E-Mail: info@smile-dental.de  
www.smile-dental.de

## 3-D-Röntgen – Neue Wege im Einkauf

Starnberger Unternehmen LinuDent unterstützt Einkaufsverbände.



LinuDent geht neue Wege bei der Zusammenarbeit mit Einkaufsverbänden. Erstmals hat das Unternehmen nun auf Wunsch einer Gruppe von 29 Zahnmedizinern eine ganztägige Informationsveranstaltung zum Thema Digitales Röntgen im Starnberger Hotel Vier Jahreszeiten organisiert. „Die Gruppe ist mit der Bitte an uns herangetreten, sich über das Angebot bei digitalen Röntgengeräten zu informieren. Das Resultat dieser Veranstaltung war für uns sowie die (Fach-)Zahnärzte ein großer Erfolg. Die Teilnehmer waren begeistert von den Röntgengeräten; ein Großteil von ihnen hat inzwischen ein Gerät geordert“, erklärt LinuDent-Geschäftsführer Vertriebs, Holger Reinhoff. Intensiv beschäftigt hatte sich die Gruppe mit den Digitalen Volumentomografen (DVT)

der Hersteller Morita und Kodak Dental Systems, die im Zuge der Veranstaltung in Starnberg vorgestellt worden waren. Digitale Röntgengeräte bieten im Praxisalltag große Vorteile für Arzt und Patient, denn die moderne 3-D-Technik macht eine wesentlich präzisere Befundung und Behandlung möglich. Auf dieser Grundlage kann der Arzt die Behandlung optimal planen und so Risiken für den Patienten minimieren. LinuDent vertreibt die Geräte des Herstellers Morita und stellt auch die flächendeckende technische Unterstützung für die Kunden sicher. Im Gegensatz zu anderen Einkaufsverbänden handelte es sich im aktuellen Fall nicht um eine organisierte Gruppe. Reinhoff erläuterte: „Die Ärzte kannten sich von einer Fortbildungsveranstaltung und hat-

ten beschlossen, gemeinsam als Interessenten gegenüber der Industrie aufzutreten. Da sich LinuDent als Partner der Zahnärzte und kundenorientierter Dienstleister versteht, haben wir nicht lange überlegen müssen – sondern kurzerhand eine informative und abwechslungsreiche Veranstaltung auf die Beine gestellt.“ Dabei arbeitete LinuDent auch mit dem Anbieter Cosi zusammen. Reinhoff kündigte an, dass LinuDent powered by PHARMATECHNIK auch künftig individuell gestaltete Fortbildungen mit Zahnarztgruppen veranstalten werde. „Hier können wir flexibel auf die individuellen Anforderungen reagieren. Voraussetzung ist eine entsprechend große Gruppe und ein Interesse an den Produkten.“ **KN**

### KN Adresse

LinuDent  
Münchner Straße 15  
82319 Starnberg  
Tel.: 0 81 51/44 42-0  
Fax: 0 81 51/44 42-70 00  
E-Mail: info@linudent.de  
www.linudent.de

## Fit für den Berufsstart

BdZA arbeitet an neuen Schwerpunktthemen und Projekten für junge Zahnmediziner.



Die Projekte des BdZA richten sich an junge Zahnmediziner in Deutschland.

Der Bundesverband der Zahnmedizinischen Alumni in Deutschland (BdZA) hat es sich zur Aufgabe gemacht, die jungen Kolleginnen und Kollegen miteinander zu vernetzen und ihnen Informationen und Perspektiven zum Berufsstart bereitzustellen. Um das weiter voranzubringen, wurden nun vom Vorstand des BdZA sowie vom Beirat neue

Themengebiete erarbeitet und Arbeitsgruppen gebildet, die sich diesen widmen werden. Alle Arbeitsgruppen setzen sich aus Vorstandsmitgliedern sowie Beiräten zusammen und beschäftigen sich mit konkreten Zielen. Das erste Projekt befasst sich mit strukturierter Fort- und Weiterbildung und soll zu diesem Bereich Ideen und Inhalte sammeln. Die Angebote im Fortbildungsbereich werden immer vielfältiger und sind nur schwer zu überblicken. Daher soll ein Kompendium geschaffen werden, welches die Auswahl der passenden Spezialisierung und der entsprechenden Curricula und Fortbildung leichter machen wird. Ein weiteres Projekt beschäftigt sich mit dem bereits vom BdZA in Kooperation mit der BZÄK entwickelten Thema Berufskunde 2020, das durch die Auseinandersetzung mit dem Strukturwandel im zahnmedizinischen Berufsstand ergänzt wird. Die bereits gesammelten Informationen zum Start in die Freiberuflich-

keit und die damit verbundenen Formalitäten und Möglichkeiten sollen erweitert und fortentwickelt werden. Das dritte vom BdZA ins Leben gerufene Projekt geht auf die immer stärker werdende Globalisierung und den Wunsch der jungen Kolleginnen und Kollegen nach Aufenthalt im Ausland ein. Unter dem Thema „Good by Dentist – Chancen im Ausland“ soll in enger Zusammenarbeit mit den Young Dentists Worldwide eine Informationssammlung entstehen, die Auskunft darüber gibt, welche Möglichkeiten man als deutscher Zahnmediziner hat, wenn man eine Zeit lang im Ausland arbeiten möchte. Auch Hilfsprojekte, bei denen man für einen begrenzten Zeitraum im Ausland den Bedürftigen helfen kann, sollen vorgestellt und gegebenenfalls initiiert werden. Der BdZA wird vom 29. Juni bis 4. Juli 2010 am Timmendorfer Strand zu einem Verbandstreffen zusammenkommen und dort den weiteren Fortgang der Projekte mit den Leitern der jeweiligen Arbeitsgruppen planen. Konkrete Ergebnisse sollen bis zur IDS 2011 vorliegen und auf www.dents.de, dem Internetportal des BdZA, veröffentlicht werden. **KN**

### KN Adresse

Bundesverband der zahnmedizinischen Alumni in Deutschland (BdZA)  
Bundesgeschäftsstelle Berlin  
Chausseestraße 14  
10115 Berlin  
Tel.: 0 30/22 32 09-90  
Fax: 0 30/22 32 09-91  
E-Mail: mail@bdza.de  
www.bdza.de



Fort- und Weiterbildung sowie Erfahrungen im Ausland sind für Zahnmediziner unverzichtbar.

ANZEIGE

# cosmetic dentistry

— beauty & science



„Schönheit als Zukunftstrend“ wird nach Ansicht vieler Fachleute in den kommenden Jahren auch die Nachfragesituation im Dentalmarkt grundsätzlich verändern. Neben der Wiederherstellung oder Verbesserung natürlicher funktionaler Verhältnisse im Mund-, Kiefer- und Gesichtsbereich wird es zunehmend Nachfragen zu darüber hinausgehenden kosmetischen und optischen Verbesserungen oder Veränderungen geben. Ähnlich wie im traditionellen Bereich der Schönheitschirurgie wird auch die Zahnheilkunde in der Lage sein, dem Bedürfnis nach einem jugendlichen, den allgemeinen Trends folgenden Aussehen zu entsprechen. Gleichzeitig eröffnen sich in der Kombination verschiedener Disziplinen der Zahnheilkunde völlig neue Möglichkeiten.

Um diesen hohen Anforderungen und dem damit verbundenen Know-how zu entsprechen, bedarf es einer völlig neuen Gruppe von Spezialisten, de facto der „Universal Spezialisten“, Zahnärzte, die ihr erstklassiges Spezialwissen in mehreren Disziplinen auf einer qualitativ völlig neuen Stufe umsetzen. Mit anderen Worten – Cosmetic Dentistry ist High-End-Zahnmedizin.

In Form von Fachbeiträgen, Anwenderberichten und Herstellerinformationen wird über neueste wissenschaftliche Ergebnisse, fachliche Standards, gesellschaftliche Trends und Produktinnovationen informiert werden. Ergänzt werden die Fachinformationen durch juristische Hinweise und Verbandsinformationen aus den Reihen der Deutschen Gesellschaft für Kosmetische Zahnmedizin. Insbesondere die Einordnung der Fachinformationen in die interdisziplinären Aspekte der Thematik stellen einen völlig neuen Ansatz dar.

## Probeabo

1 Ausgabe kostenlos!

Ja, ich möchte das Probeabo beziehen. Bitte liefern Sie mir die nächste Ausgabe frei Haus.

Sowert Sie bis 14 Tage nach Erhalt der kostenlosen Ausgabe keine schriftliche Abbestellung von mir erhalten, möchte ich die cosmetic dentistry im Jahresabonnement zum Preis von 35 EUR/Jahr beziehen. Das Abonnement verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr, wenn es nicht sechs Wochen vor Ablauf des Bezugszeitraumes schriftlich gekündigt wird (Poststempel genügt).

**Antwort** per Fax 03 41/4 84 74-2 90 an OEMUS MEDIA AG oder per E-Mail an grasse@oemus-media.de

Bestellung auch online möglich unter: [www.oemus.com/bestellcenter](http://www.oemus.com/bestellcenter)

Name, Vorname

Firma

Straße

PLZ/Ort

E-Mail

Unterschrift

Widerrufsbelehrung: Den Auftrag kann ich ohne Begründung innerhalb von 14 Tagen ab Bestellung bei der OEMUS MEDIA AG, Holbeinstr. 29, 04229 Leipzig, schriftlich widerrufen. Rechtzeitige Absendung genügt.

Unterschrift

oemus MEDIA AG

Holbeinstr. 29, 04229 Leipzig, Tel.: 03 41/4 84 74-0, Fax: 03 41/4 84 74-2 90, E-Mail: grasse@oemus-media.de

# Paris Insider

I. Internationales 2D-Lingual-Anwendertreffen  
23. September 2010

III. FORESTADENT-Symposium  
24. – 25. September 2010

Im Haus „Les Salons de la Maison des Arts et Métiers“  
9 bis, avenue d'Iéna, 75116 Paris

Paris, zwischen Champs Élysées, Eiffelturm und Triumphbogen ...

*... das ist DER angesagte Ort im September 2010, denn Insiderwissen ist mehr.*

*Das III. FORESTADENT-Symposium garantiert exzellente Redner, interessante Themen und fundierte Vorträge zum Hauptthema: „Das ästhetische Lächeln“. Das ist noch nicht alles. Entdecken Sie Paris fernab von ausgetretenen Touristenpfaden. FORESTADENT wird Ihnen die Geheimtipps in Paris verraten.*

*Wir freuen uns, Sie in Paris in die Geheimnisse der Stadt und des Lächelns einzuweihen.*

*Weitere Informationen finden Sie in Kürze unter [www.forestadent.de](http://www.forestadent.de).*